

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 juli 2015

VOORSTEL

**tot wijziging van artikel 9 van het Reglement
van de Kamer van volksvertegenwoordigers**

(ingediend door de heer Siegfried Bracke)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 juillet 2015

PROPOSITION

**de modification de l'article 9 du Règlement
de la Chambre des représentants**

(déposée par M. Siegfried Bracke)

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)

PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het Bureau heeft op 1 juli 2015 beslist bepaalde bevoegdheden aan het bestuurscomité te delegeren. De residuaire bevoegdheid blijft evenwel berusten bij het Bureau.

Het bestuurscomité zal, binnen de door het Bureau bepaalde categorieën, beslissingen kunnen nemen met toepassing van de reglementeringen, statuten en andere algemene regels die verder uitsluitend door het Bureau worden vastgesteld, alsook kunnen beslissen over bepaalde uitgaven.

Het Bureau zal over de genomen beslissingen worden ingelicht.

Het Bureau heeft aan deze delegatie de voorwaarde verbonden dat over de betrokken punten eensgezindheid moet bestaan binnen het bestuurscomité. Bij onenigheid binnen het bestuurscomité zullen ze dus door het Bureau worden behandeld.

De voorgestelde wijziging van artikel 9 van het Reglement, dat de bevoegdheden van het Bureau en van het bestuurscomité bepaalt, beoogt deze delegaties mogelijk te maken.

Siegfried BRACKE (N-VA)

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 1^{er} juillet 2015, le Bureau a décidé de déléguer certaines compétences au comité de gouvernance. Le Bureau conserve néanmoins la compétence résiduaire.

Le comité de gouvernance pourra, dans les catégories déterminées par le Bureau, prendre des décisions en application des réglementations, des statuts et des autres règles générales qui continueront à être fixés exclusivement par le Bureau, et il pourra décider de certaines dépenses.

Le Bureau sera informé des décisions prises.

Le Bureau a assorti cette délégation d'une condition, à savoir que les points concernés doivent faire l'unanimité au sein du comité de gouvernance. En cas de désaccord au sein du comité de gouvernance, ces points seront examinés par le Bureau.

La modification proposée de l'article 9 du Règlement, qui définit les compétences du Bureau et du comité de gouvernance, vise à permettre cette délégation.

VOORSTEL**Artikel 1**

In artikel 9 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in nr. 1 wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

“Het Bureau kan, onder de voorwaarden en voor de categorieën van beslissingen die het bepaalt, zijn bevoegdheid om beslissingen te nemen met toepassing van de algemene regels die het overeenkomstig het eerste lid heeft vastgesteld, opdragen aan het bestuurscomité.”;

2° in nr. 1 worden in het vroegere tweede lid, dat het derde lid wordt, de woorden “aan de ambtenaren-generaal opdragen” vervangen door de woorden “opdragen aan het bestuurscomité of de ambtenaren-generaal”;

3° in nr. 1 worden in het vroegere derde lid, dat het vierde lid wordt, de woorden “in het eerste en het tweede lid” vervangen door de woorden “in het eerste en het derde lid” en worden de woorden “krachtens het tweede lid is opgedragen aan de ambtenaren-generaal” vervangen door de woorden “krachtens het tweede of het derde lid is opgedragen aan het bestuurscomité, of krachtens het derde lid aan de ambtenaren-generaal”;

4° in nr. 2, worden de woorden “Het bestuurscomité is belast” vervangen door de woorden “Onverminderd nr. 1, tweede tot vierde lid, is het bestuurscomité belast”;

5° nr. 2 wordt aangevuld met een vierde lid, luidende:

“In afwijking van het derde lid worden, bij toepassing van nr. 1, tweede en derde lid, de punten waarover binnen het bestuurscomité geen eensgezindheid bestaat, ter beslissing voorgelegd aan het Bureau.”.

9 juli 2015

Siegfried BRACKE (N-VA)

PROPOSITION**Article 1^{er}**

Dans l'article 9 du Règlement de la Chambre des représentants, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le n° 1, il est inséré, entre l'alinéa 1^{er} et l'alinéa 2, un alinéa rédigé comme suit:

“Le Bureau peut déléguer au comité de gouvernance, aux conditions et pour les catégories de décisions qu'il détermine, son pouvoir de prendre des décisions en application des règles générales qu'il a fixées conformément à l'alinéa 1^{er}.”;

2° dans le n° 1, dans l'actuel alinéa 2, qui devient l'alinéa 3, les mots “aux fonctionnaires généraux” sont remplacés par les mots “au comité de gouvernance ou aux fonctionnaires généraux”;

3° dans le n° 1, dans l'actuel alinéa 3, qui devient l'alinéa 4, les mots “aux alinéas 1^{er} et 2” sont remplacés par les mots “aux alinéas 1^{er} et 3” et les mots “La délégation d'une compétence aux fonctionnaires généraux en vertu de l'alinéa 2” sont remplacés par les mots “La délégation d'une compétence au comité de gouvernance en vertu des alinéas 2 ou 3, ou aux fonctionnaires généraux en vertu de l'alinéa 3.”;

4° dans le n° 2, les mots “Le comité de gouvernance est chargé” sont remplacés par les mots “Sans préjudice du n° 1, alinéas 2 à 4, le comité de gouvernance est chargé”;

5° le n° 2 est complété par un alinéa 4 rédigé comme suit:

“Par dérogation à l'alinéa 3, les points au sujet desquels il n'y a pas d'unanimité au sein du comité de gouvernance sont, en cas d'application du n° 1, alinéas 2 et 3, soumis à la décision du Bureau.”.

9 juillet 2015